



語言及翻譯學院
國際漢語教育學士學位課程
(適用於非漢語母語者)
學科單元/科目大綱

學年	2023/2024	學期	1
學科單元/科目編號	CHIN4107-411		
學科單元/科目名稱	古代漢語		
先修要求	沒有		
授課語言	中文		
學分	3	面授學時	45
教師姓名	艾溢芳	電郵	aiyifang@mpu.edu.mo
辦公室	總部·致遠樓·B212 室	辦公室電話	85996534

學科單元/科目概述

本科目包含文選和古漢語基礎知識兩部分。文選部分以解釋選文中的詞句為主，突出常用詞的解析。基礎知識部分重點講授古漢語文字、詞彙、語法、音韻、文體等方面的理論知識，引導學生掌握古漢語的特點和規律，為進一步學習和深入研究其他相關科目奠定扎實的基礎。

學科單元/科目預期學習成效

完成本學科單元/科目，學生將能達到以下預期學習成效：

M1.	瞭解古代漢語的特點，了解古文不同文體的區別。
M2.	具備閱讀和理解淺近的古文的能力。
M3.	準確理解現代漢語中的文言成分，更好地理解漢語成語。
M4.	掌握一定數量的古代漢語常用詞、句式和固定結構。
M5.	基本瞭解古代漢語語法特點，進而與現代漢語進行對比，提高漢語的語言水平。



有關預期學習成效促使學生取得以下課程預期學習成效：

課程預期學習成效	M1	M2	M3	M4	M5
P1. 有效地將中文、英文和葡萄牙文的語言技能應用於實際工作。		✓	✓	✓	✓
P2. 掌握足夠的中國語言、文學、歷史等方面的知識。	✓	✓	✓	✓	✓
P3. 掌握英語和葡萄牙語的語言、文學、文化等方面的一般知識。					
P4. 有效地將翻譯技能和技巧應用於實際工作中。					
P5. 具備足夠的書面、口頭交際和人際交往能力。	✓	✓	✓	✓	✓
P6. 具備從事學術研究的基本能力。	✓	✓	✓	✓	✓
P7. 具備全球視野和跨文化能力，以應對澳門、葡語國家和國際社會發展所帶來的需求。		✓	✓	✓	✓
P8. 樹立專業精神和團隊合作意識。					
P9. 建立學習新的或更高層次科目的能力和願望。	✓	✓	✓	✓	✓
P10. 建立終身學習的能力和願望。	✓	✓	✓	✓	✓

教與學日程、內容及學習量

週	涵蓋內容	面授學時
1	科目介紹及學習第一課寓言故事（一）《鄭人買履》	3
2	學習第一課寓言故事（二）《自相矛盾》，完成課後練習	3
3	學習第二課神話故事（一）《精衛填海》	3
4	學習第二課神話故事（二）《夸父追日》，完成課後練習	3
5	學習第三課古代笑話（一）《執長竿入城》	3
6	學習第三課古代笑話（二）《火燒裳尾》，完成課後練習	3
7	學習第四課成語故事（一）《鷸蚌相爭》。	3
8	學習第四課成語故事（二）《畫蛇添足》，完成課後練習	3
9	期中測驗	3
10	學習第五課俗語故事（一）《遠水不救近火》	3
11	學習第五課俗語故事（二）《拔楊容易栽楊難》，完成課後練習	3
12	學習第六課《為學》，完成課後練習	3



13	學習第七課《愛蓮說》，完成課後練習	3
14	複習及答疑	3
15	期末考試	3

教與學活動

修讀本學科單元/科目，學生將透過以下教與學活動取得預期學習成效：

教與學活動	M1	M2	M3	M4	M5
T1. 課堂互動教學	✓	✓	✓	✓	✓
T2. 個案分析	✓	✓	✓	✓	✓
T3. 作業及測驗	✓	✓	✓	✓	✓
T4. 觀看教學短片	✓	✓	✓	✓	✓

考勤要求

考勤要求按澳門理工大學《學士學位課程教務規章》規定執行，未能達至要求者，本學科單元/科目成績將被評為不合格（“F”）。

考評標準

修讀本學科單元/科目，學生需完成以下考評活動：

考評活動	佔比 (%)	所評核之 預期學習成效
A1. 出勤及課堂表現	10%	M1, M2, M3, M4, M5
A2. 課後作業	30%	M2, M3, M4, M5
A3. 期中測驗	30%	M1, M2, M3, M4, M5
A4. 期末考試	30%	M1, M2, M3, M4, M5

有關考評標準按大學的學生考評與評分準則指引進行（詳見www.mpu.edu.mo/teaching_learning/zh/assessment_strategy.php）。學生成績合格表示其達到本學科單元/科目的預期學習成效，因而取得相應學分。



評分準則

考評活動	考評標準	分數範圍				
		88-100	73-87	58-72	50-57	<50
A1. 出勤及課堂表現	按時出席課堂、態度認真、積極參與課堂活動	優異	良好/ 十分良好	中等	合格	不合格， 未達標準
A2. 課後作業	理解和掌握所學內容，能正確運用所學概念及方法，按時提交	優異	良好/ 十分良好	中等	合格	不合格， 未達標準
A3. 期中測驗	充分理解並準確運用所學知識	優異	良好/ 十分良好	中等	合格	不合格， 未達標準
A4. 期末考試	理解和掌握所學內容，能正確運用所學概念及方法解決問題	優異	良好/ 十分良好	中等	合格	不合格， 未達標準

優秀： 有極強的原創性思維，良好的語言組織能力、理論分析能力和系統化表述能力，對主題的卓越把握，擁有廣泛和紮實的知識基礎。

非常好： 能夠把握主題，具有較強的批判能力和分析能力，對問題有很好的理解，熟悉文獻資料的出處。

良好： 掌握主題證據，具備一定的批判能力和分析能力，對問題的合理理解，熟悉文獻資料的來源。

滿意： 從學習經驗中獲益，理解主題，能夠針對材料中的簡單問題制定解決方案。

及格： 熟悉主題，能夠在不重複學習學科單元/科目的情況下取得進步。

不及格： 缺乏對主題的熟悉程度，批判性和分析能力薄弱，文獻資料的有限或不當使用。

書單

徐宗才、李文編著《古代漢語》（修訂本）上冊，2010年3月第2版，北京語言大學出版社。

參考文獻

王力，2020，《古代漢語常識》，中華書局。

崔立斌，2014，《漢語·縱橫 古代漢語（上）》，北京語言大學出版社。

徐宗才，李文，2010，《古代漢語》（修訂本）下冊，北京語言大學出版社。

徐宗才、李文，2013《漢語古籍選讀》，北京語言大學出版社。

學生反饋

學期結束時，學生將被邀請以問卷方式對學科單元/科目及有關教學安排作出反饋。你的寶貴意見有助教師優化學科單元/科目的內容及教授方式。教師及課程主任將對所有反饋予以考量，並在年度課程檢討時正式回應採取之行動方案。



澳門理工大學
Universidade Politécnica de Macau
Macao Polytechnic University

學術誠信

澳門理工大學要求學生從事研究及學術活動時必須恪守學術誠信。違反學術誠信的形式包括但不限於抄襲、串通舞弊、捏造或篡改、作業重覆使用及考試作弊，均被視作嚴重的學術違規行為，或會引致紀律處分。學生應閱讀學生手冊所載之相關規章及指引，有關學生手冊已於入學時派發，電子檔載於 www.mpu.edu.mo/student_handbook/。